



Jeff Lemire's

# SWEET TOOTH

**CREATED BY**

Jim Mickle | Beth Schwartz

**EPISODE 3.01**

**"The Beginning Is Also the End"**

Gus and his cohorts set out for Alaska to reconnect with Birdie, who's working on a cure for the Sick. But first, they test their luck at an old casino.

**WRITTEN BY:**

Noah Griffith | Daniel Stewart

**DIRECTED BY:**

Toa Fraser

**ORIGINAL BROADCAST:**

June 6, 2024



This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

**FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.**

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

# N

SWEET TOOTH is a Netflix Original Series

---

## EPISODE CAST

Nonso Anozie	...	Tommy Jepperd
Christian Convery	...	Gus
Adeel Akhtar	...	Dr. Aditya Singh
Stefania LaVie Owen	...	Bear
Naledi Murray	...	Wendy
Amy Seimetz	...	Birdie
Rosalind Chao	...	Zhang
Kelly Marie Tran	...	Rosie
Cara Gee	...	Siana
Ayazhan Dalabayeva	...	Nuka
James Brolin	...	Narrator (voice)
Louise Jiang	...	Ginger
Ken Blackburn	...	Paul
Judy Rankin	...	Patrice
Helene Wong	...	Bridget
Ian Mune	...	Ron
James Gaylyn	...	Odell
Elena Stejko	...	Elena
Maria Walker	...	Blair
Chris Tempest	...	First Mate Nathaniel Burke
Joel Tobeck	...	James Thacker
Anthony Ahern	...	Elmo
Nathaniel Lees	...	Munaqsriri
Amie Donald	...	Wolf Boy #2



1  
00:00:11,344 --> 00:00:13,346  
[sweeping, mysterious music playing]

2  
00:00:22,772 --> 00:00:24,774  
[sweeping music intensifying]

3  
00:00:26,735 --> 00:00:27,736  
[wind whistling]

4  
00:00:34,868 --> 00:00:36,870  
[music swells, trails off]

5  
00:00:39,497 --> 00:00:41,124  
[narrator] All stories end.

6  
00:00:43,334 --> 00:00:46,546  
Ours... ends here...

7  
00:00:53,553 --> 00:00:57,348  
where it all began, a long time ago.

8  
00:00:57,432 --> 00:00:58,892  
[woman] You have to stop him.

9  
00:00:58,975 --> 00:01:01,686  
I will, and you must get to the church.

10  
00:01:04,355 --> 00:01:05,482  
We'll be waiting.

11  
00:01:06,066 --> 00:01:08,234  
This ends here, Ikiq.

12  
00:01:09,027 --> 00:01:10,236  
Tonight.

13

00:01:11,071 --&gt; 00:01:12,238

It must.

14

00:01:13,907 --&gt; 00:01:15,909

[delicate, mysterious music playing]

15

00:01:19,746 --&gt; 00:01:21,748

[unnerving audio distortion]

16

00:01:23,666 --&gt; 00:01:25,668

[wind howling]

17

00:01:29,506 --&gt; 00:01:31,674

...constant affliction, and he will die..

18

00:01:31,758 --&gt; 00:01:35,178

Captain Thacker, we must talk.

19

00:01:35,678 --&gt; 00:01:37,180

[Thacker muttering indistinctly]

20

00:01:37,263 --&gt; 00:01:38,181

[man] Sir.

21

00:01:38,932 --&gt; 00:01:40,517

We need to talk about this.

22

00:01:42,644 --&gt; 00:01:43,853

[Thacker] I found it, Burke.

23

00:01:45,355 --&gt; 00:01:47,565

The cure to end all cures.

24

00:01:48,817 --&gt; 00:01:50,401

We set sail for England at once.

25

00:01:50,485 --> 00:01:52,570  
Captain, don't you see? We can't go back.

26

00:01:52,654 --> 00:01:54,781  
-Not like this.  
-Get the ship under way!

27

00:01:54,864 --> 00:01:55,865  
That's an order!

28

00:01:57,408 --> 00:02:01,913  
No. Whatever you found out there  
will only bring death to the world.

29

00:02:03,123 --> 00:02:05,250  
What did you do in that cave?

30

00:02:06,376 --> 00:02:07,836  
-[blade rasps]  
-[Burke grunts]

31

00:02:07,919 --> 00:02:09,462  
No! Don't!

32

00:02:09,546 --> 00:02:11,464  
[tense, dramatic music playing]

33

00:02:12,298 --> 00:02:14,384  
I did what I had to to survive.

34

00:02:14,467 --> 00:02:16,469  
[hacking coughs in distance]

35

00:02:20,140 --> 00:02:22,142

[distressing music playing]

36

00:02:26,062 --> 00:02:28,356  
[crew members coughing]

37

00:02:37,615 --> 00:02:40,702  
[heavy, menacing music playing]

38

00:02:42,453 --> 00:02:43,413  
We all have it.

39

00:02:48,001 --> 00:02:49,711  
What did you do in that cave?

40

00:02:53,298 --> 00:02:55,592  
[echoing] What's in the cave?!

41

00:02:55,675 --> 00:02:57,677  
[mysterious music playing]

42

00:03:04,100 --> 00:03:06,102  
[sweeping, resolute music building]

43

00:03:17,614 --> 00:03:19,449  
[breathy, disembodied vocalizations]

44

00:03:23,453 --> 00:03:26,164  
[resolute music intensifying]

45

00:03:46,226 --> 00:03:48,728  
["Road to Alaska" by the Bee Gees playing]

46

00:03:48,811 --> 00:03:50,813  
[bright, soulful pop music playing]

47

00:03:53,983 --> 00:03:56,361  
♪ I'm on the road to Alaska ♪

48  
00:03:56,444 --> 00:03:57,946  
♪ Nowhere near Nebraska ♪

49  
00:03:58,029 --> 00:04:00,156  
♪ But I'm sure  
If I asked her she'll know... ♪

50  
00:04:00,240 --> 00:04:02,408  
[horn honking]

51  
00:04:02,992 --> 00:04:06,287  
[joyfully] This is awesome!

52  
00:04:07,163 --> 00:04:09,040  
[Jepp] Keep your hands at 10:00 and 2:00.

53  
00:04:09,123 --> 00:04:10,291  
And easy on the gas.

54  
00:04:10,375 --> 00:04:12,627  
-What'd he say?  
-He said, "Go faster."

55  
00:04:12,710 --> 00:04:13,544  
[Jepp] Hell no!

56  
00:04:13,628 --> 00:04:15,338  
-[Wendy laughing]  
-Stop the car.

57  
00:04:15,421 --> 00:04:18,091  
-[kids laughing]  
-[Jepp] Stop the car! Stop the car!

58

00:04:18,174 --> 00:04:20,176  
[kids whooping]

59

00:04:20,927 --> 00:04:21,928  
[song trails off]

60

00:04:22,011 --> 00:04:24,097  
[Jepp retching]

61

00:04:24,180 --> 00:04:25,974  
You doing okay back there?

62

00:04:29,769 --> 00:04:31,354  
From now on, I drive.

63

00:04:32,188 --> 00:04:34,315  
So where are we?

64

00:04:34,399 --> 00:04:36,734  
And how far is Alaska? I can't find it.

65

00:04:37,568 --> 00:04:39,946  
That's because it's all the way up here.

66

00:04:40,029 --> 00:04:44,075  
This outpost, where Pubba seemed to think  
your mom went, is up at the tippy-top.

67

00:04:45,034 --> 00:04:46,119  
That's really far.

68

00:04:46,202 --> 00:04:48,288  
Yeah, that's at least like...

69

00:04:49,872 --> 00:04:51,249



three trips to Colorado.

70

00:04:52,166 --> 00:04:53,584  
More like ten.

71

00:04:53,668 --> 00:04:56,671  
It's gonna be a lot longer  
and a lot tougher.

72

00:04:57,714 --> 00:04:59,632  
I figure we're about here.

73

00:04:59,716 --> 00:05:02,427  
We stick to the highways,  
carry on northwest,

74

00:05:02,510 --> 00:05:03,845  
up through Idaho.

75

00:05:03,928 --> 00:05:05,346  
Then into Canada.

76

00:05:05,430 --> 00:05:07,098  
If they're letting anybody in.

77

00:05:09,225 --> 00:05:10,893  
-What're these?  
-[Becky] The Rocky Mountains.

78

00:05:11,477 --> 00:05:13,146  
Which are gonna be a pain to cross.

79

00:05:13,229 --> 00:05:15,648  
Why? They don't look very big.

80

00:05:17,734 --> 00:05:18,901

[Jepp] How about now?

81

00:05:19,777 --> 00:05:22,322  
Okay, yeah, they're pretty big.

82

00:05:23,573 --> 00:05:24,991  
And Idaho's on the other side?

83

00:05:25,575 --> 00:05:26,534  
Yep.

84

00:05:27,035 --> 00:05:28,286  
The land of potatoes.

85

00:05:28,369 --> 00:05:29,704  
Potatoes.

86

00:05:30,371 --> 00:05:31,873  
Did you hear that, Wendy?

87

00:05:34,667 --> 00:05:35,668  
[Becky] Wendy!

88

00:05:36,836 --> 00:05:39,630  
You can't just run off like that.  
It's not safe.

89

00:05:42,633 --> 00:05:44,969  
[distressing music playing]

90

00:05:51,100 --> 00:05:52,810  
[distressing music continues]

91

00:05:53,686 --> 00:05:54,604  
Come on.

92

00:05:55,855 --> 00:05:57,190  
We should get going.

93

00:05:57,273 --> 00:05:58,816  
It's gonna be a long trip.

94

00:06:00,276 --> 00:06:02,111  
It's not just gonna be long.

95

00:06:04,489 --> 00:06:06,324  
It's gonna be dangerous too.

96

00:06:06,991 --> 00:06:08,534  
The Last Men are gone,

97

00:06:09,118 --> 00:06:11,412  
but there's still  
plenty of bad dudes out there.

98

00:06:12,246 --> 00:06:13,873  
With this Doomsday strain--

99

00:06:13,956 --> 00:06:15,666  
They're only getting more desperate.

100

00:06:15,750 --> 00:06:16,876  
Not to mention,

101

00:06:16,959 --> 00:06:18,294  
winter's coming.

102

00:06:19,003 --> 00:06:21,506  
The days are getting shorter and colder.

103

00:06:22,632 --> 00:06:26,719

If we don't boogie, we could get caught  
somewhere out there, or worse.

104

00:06:27,387 --> 00:06:29,263

Are you trying to talk us out of going?

105

00:06:29,347 --> 00:06:33,476

I'm just trying to be sure  
we're all really up for this,

106

00:06:34,644 --> 00:06:36,687

'cause once we cross those mountains,

107

00:06:37,271 --> 00:06:38,606

there's no turning back.

108

00:06:44,570 --> 00:06:45,405

Jepp's right.

109

00:06:45,988 --> 00:06:47,740

It's gonna be all of those things.

110

00:06:48,324 --> 00:06:51,661

But we're gonna get to Alaska,  
and we're gonna find Birdie.

111

00:06:51,744 --> 00:06:53,830

At the cave you saw in your dreams, huh?

112

00:06:53,913 --> 00:06:55,164

It wasn't just a dream.

113

00:06:55,248 --> 00:06:56,791

Birdie said she needed me,

114

00:06:56,874 --> 00:06:58,793

so we're gonna find her  
no matter what it takes.

115

00:06:59,377 --&gt; 00:07:01,546

We're gonna save the world together, okay?

116

00:07:01,629 --&gt; 00:07:04,048

[bold, confident music building]

117

00:07:06,509 --&gt; 00:07:07,510

I'm still in.

118

00:07:12,473 --&gt; 00:07:13,724

Then I am too.

119

00:07:13,808 --&gt; 00:07:15,852

[bold music building]

120

00:07:23,025 --&gt; 00:07:25,111

I go where you go, Sweet Tooth.

121

00:07:26,320 --&gt; 00:07:28,364

Alaska, here we come.

122

00:07:28,448 --&gt; 00:07:32,702

First things first. We got to get food  
and warmer clothes, capisce?

123

00:07:33,953 --&gt; 00:07:34,954

[sighs]

124

00:07:35,037 --&gt; 00:07:37,039

[tense, conflicted music playing]

125

00:07:39,709 --&gt; 00:07:41,711

[music swells, trails off]

126

00:07:52,638 --&gt; 00:07:54,056

[Jepp] Listen up, guys,

127

00:07:54,140 --&gt; 00:07:56,767

I don't want to be here  
any longer than we have to,

128

00:07:56,851 --&gt; 00:08:00,146

so let's do  
what we came here to do and get out.

129

00:08:04,525 --&gt; 00:08:06,068

Where exactly are we?

130

00:08:06,152 --&gt; 00:08:07,945

This place was called a casino.

131

00:08:08,529 --&gt; 00:08:11,574

Before-time people came here  
to play games and lose money.

132

00:08:13,075 --&gt; 00:08:14,952

Hey, Gus, check this out.

133

00:08:17,580 --&gt; 00:08:19,415

Is that a giant potato?

134

00:08:21,292 --&gt; 00:08:24,629

"The most a-peeling place  
you'll ever find."

135

00:08:24,712 --&gt; 00:08:25,713

[Gus, Wendy laugh]

136

00:08:25,796 --&gt; 00:08:28,132

Great. They're learning puns now.

137

00:08:28,216 --> 00:08:29,675  
And look, it's in Idaho.

138

00:08:31,052 --> 00:08:32,136  
Can we stay there?

139

00:08:32,970 --> 00:08:36,098  
If we even make it to Idaho,

140

00:08:36,182 --> 00:08:37,642  
and if we can find it,

141

00:08:39,060 --> 00:08:41,979  
then... maybe.

142

00:08:42,980 --> 00:08:45,066  
But we're not going anywhere  
until we stock up.

143

00:08:45,733 --> 00:08:46,567  
Here?

144

00:08:46,651 --> 00:08:49,946  
[Jepp] Casinos were designed  
for people to never want to leave.

145

00:08:50,029 --> 00:08:52,240  
It's filled with  
the most entertainment, food,

146

00:08:52,323 --> 00:08:55,409  
and useless shit anybody could ever want.

147

00:08:56,285 --> 00:08:57,995

Including a store,

148

00:08:58,079 --> 00:08:59,997  
which should have clothes.

149

00:09:00,081 --> 00:09:01,916  
[suspenseful music intensifying]

150

00:09:01,999 --> 00:09:03,000  
[music trails off]

151

00:09:06,379 --> 00:09:07,588  
We'll find someplace else.

152

00:09:07,672 --> 00:09:10,508  
I hate to break it to you,  
but there ain't no place else.

153

00:09:10,591 --> 00:09:12,593  
Well, at least we have some food.

154

00:09:13,427 --> 00:09:16,055  
-Maple syrup ain't food, kid.  
-You get that from the cabin?

155

00:09:16,138 --> 00:09:18,140  
It's the last one  
me and Pubba made together.

156

00:09:18,224 --> 00:09:19,475  
[Wendy sniffing]

157

00:09:19,559 --> 00:09:21,060  
[intriguing music playing]

158

00:09:22,687 --> 00:09:24,939



[Wendy] Could have sworn  
I smelled something.

159

00:09:25,022 --> 00:09:26,691

-Food!

-Food?

160

00:09:26,774 --> 00:09:27,775

He's right.

161

00:09:27,858 --> 00:09:29,277

-Food.

-A lot of it.

162

00:09:29,360 --> 00:09:30,278

Where?

163

00:09:30,361 --> 00:09:33,030

[intriguing music intensifying]

164

00:09:37,076 --> 00:09:38,494

Hey, guys, it's down here!

165

00:09:38,578 --> 00:09:39,829

-[jolting stinger]

-[Wendy yelps]

166

00:09:44,625 --> 00:09:46,877

Who the hell would do something like this?

167

00:09:47,420 --> 00:09:49,171

Someone who doesn't want us here.

168

00:09:50,214 --> 00:09:51,841

To keep us away from that.

169

00:09:51,924 --> 00:09:53,009  
[Jepp] The vault.

170  
00:09:58,556 --> 00:09:59,890  
Canned chili!

171  
00:09:59,974 --> 00:10:01,309  
[Gus] And la-zag-nah!

172  
00:10:01,892 --> 00:10:04,604  
"Big and Tall." Come to Papa.  
[gleeful chuckle]

173  
00:10:06,772 --> 00:10:08,733  
Jepp, somebody stashed these here.

174  
00:10:08,816 --> 00:10:10,109  
[metallic creaking]

175  
00:10:10,192 --> 00:10:11,777  
No, no, no, no!

176  
00:10:11,861 --> 00:10:12,987  
No, don't...

177  
00:10:13,070 --> 00:10:13,904  
No!

178  
00:10:13,988 --> 00:10:14,989  
[grunts]

179  
00:10:18,200 --> 00:10:19,952  
[electronically modulated voice]  
Who are you?

180  
00:10:20,036 --> 00:10:23,039

Sorry, we didn't know  
anyone else was here.

181  
00:10:23,122 --> 00:10:24,999  
We were just looking for supplies.

182  
00:10:25,666 --> 00:10:28,419  
[electronically modulated voice]  
Do you have the Sick?

183  
00:10:30,379 --> 00:10:31,922  
And the hybrids?

184  
00:10:32,632 --> 00:10:34,842  
Are they housebroken?

185  
00:10:34,925 --> 00:10:37,219  
Yeah, last I checked.

186  
00:10:39,680 --> 00:10:41,891  
[generator humming faintly]

187  
00:10:45,186 --> 00:10:47,980  
Ah, no sudden moves.

188  
00:10:50,274 --> 00:10:53,152  
["Some Sweet Day"  
by Juanita Jordan playing]

189  
00:10:53,235 --> 00:10:55,237  
[old-timey doo-wop playing]

190  
00:10:56,489 --> 00:10:57,365  
[man spluttering]

191  
00:11:00,993 --> 00:11:03,496

That's Ron and Patrice.

192  
00:11:04,413 --> 00:11:05,623  
I'm Bridget.

193  
00:11:06,582 --> 00:11:08,376  
And Paul's the chatty one.

194  
00:11:08,459 --> 00:11:09,418  
And you live here?

195  
00:11:09,502 --> 00:11:13,214  
A bunch of us used to come here  
every weekend on the casino shuttle.

196  
00:11:13,297 --> 00:11:15,758  
Called ourselves the Bingo Bandits.

197  
00:11:15,841 --> 00:11:19,595  
When the shit hit the fan,  
we just hunkered down.

198  
00:11:19,679 --> 00:11:21,472  
[Jepp] And you never left?

199  
00:11:21,555 --> 00:11:22,765  
[Bridget] Why would we?

200  
00:11:22,848 --> 00:11:25,685  
We had the whole place to ourselves.

201  
00:11:25,768 --> 00:11:28,896  
And all the supplies we could ever want.

202  
00:11:29,480 --> 00:11:31,315  
Until the soda fountain syrup ran out.

203

00:11:31,399 --> 00:11:34,068  
[Paul's electrolarynx squawks]  
That was a sad day.

204

00:11:34,652 --> 00:11:37,613  
Listen, this is all... riveting stuff,

205

00:11:37,697 --> 00:11:39,323  
but if you have supplies you could spare--

206

00:11:39,407 --> 00:11:40,825  
Those are ours.

207

00:11:40,908 --> 00:11:42,076  
[foreboding stinger plays]

208

00:11:42,660 --> 00:11:44,370  
[Patrice] Can't stay the night, either.

209

00:11:44,453 --> 00:11:46,372  
We don't take overnights.

210

00:11:48,124 --> 00:11:49,041  
[cheerful chiming]

211

00:11:49,125 --> 00:11:51,460  
[Becky] So it's just been  
you guys here this whole time?

212

00:11:51,544 --> 00:11:54,630  
[Paul] There were others for a while.

213

00:11:54,714 --> 00:11:56,090  
Yeah. Like Nick.

214

00:11:56,674 --&gt; 00:11:57,633

Remember Nick?

215

00:11:57,717 --&gt; 00:11:59,635

-Who's Nick?

-[Patrice] The Great Nicholas.

216

00:11:59,719 --&gt; 00:12:03,222

He was the magician  
performing here when, you know, uh,

217

00:12:03,848 --&gt; 00:12:05,057

everything happened.

218

00:12:05,141 --&gt; 00:12:07,643

He made you believe in magic.

219

00:12:08,436 --&gt; 00:12:09,603

Before he...

220

00:12:10,771 --&gt; 00:12:11,731

Before he left--

221

00:12:11,814 --&gt; 00:12:13,983

She means "before he died."

222

00:12:14,066 --&gt; 00:12:15,651

[Patrice] And he's not the only one.

223

00:12:16,694 --&gt; 00:12:18,904

You can't outrun death.

224

00:12:19,405 --&gt; 00:12:22,700

Sooner or later, it comes for all of us.

225

00:12:23,284 --> 00:12:25,286  
[Wendy whimpering softly]

226  
00:12:27,037 --> 00:12:28,998  
[Wendy breathing raggedly]

227  
00:12:29,081 --> 00:12:30,750  
-Wendy.  
-[Gus] Wendy!

228  
00:12:33,836 --> 00:12:35,129  
Hey, are you okay?

229  
00:12:35,629 --> 00:12:39,967  
Yeah, I'm just trying  
to figure out this big sister thing.

230  
00:12:45,723 --> 00:12:47,308  
[walkie-talkie squawks]

231  
00:12:47,391 --> 00:12:48,601  
-Wendy?  
-[echoing] Wendy?

232  
00:12:53,898 --> 00:12:55,900  
[somber, sorrowful music playing]

233  
00:13:02,865 --> 00:13:04,533  
I'm sorry she's gone.

234  
00:13:06,577 --> 00:13:08,120  
It doesn't seem fair.

235  
00:13:08,996 --> 00:13:10,206  
I miss her, Gus.

236

00:13:12,041 --> 00:13:13,042  
I know.

237  
00:13:14,502 --> 00:13:15,711  
I miss Pubba.

238  
00:13:18,881 --> 00:13:21,217  
Mom said I should see the world.

239  
00:13:21,300 --> 00:13:23,427  
She said that it would be ours one day.

240  
00:13:25,638 --> 00:13:28,140  
But I wish she was here to see it with me.

241  
00:13:29,517 --> 00:13:31,519  
[sorrowful music continues]

242  
00:13:38,275 --> 00:13:39,276  
Just know

243  
00:13:40,820 --> 00:13:43,155  
you can talk to her anytime you need to.

244  
00:13:43,781 --> 00:13:45,199  
I do it with Pubba.

245  
00:13:45,825 --> 00:13:48,369  
She might not answer you,  
but she hears you.

246  
00:13:49,578 --> 00:13:51,288  
Does it ever stop hurting?

247  
00:13:57,169 --> 00:13:58,170  
No.



248

00:13:59,213 --> 00:14:00,714  
But it gets easier.

249

00:14:02,091 --> 00:14:03,968  
And you're not alone now.

250

00:14:05,427 --> 00:14:07,137  
Because we've got each other.

251

00:14:08,264 --> 00:14:10,641  
We're gonna get through it all together.

252

00:14:17,314 --> 00:14:18,440  
I'm glad you came.

253

00:14:20,568 --> 00:14:21,569  
Me too.

254

00:14:22,111 --> 00:14:24,071  
I just hope we can find your mom.

255

00:14:26,949 --> 00:14:27,950  
Yeah.

256

00:14:29,910 --> 00:14:30,911  
Yeah.

257

00:14:33,956 --> 00:14:36,500  
We're not asking for much,  
but we need something.

258

00:14:36,584 --> 00:14:39,253  
Food. Cold weather gear.

259

00:14:39,336 --> 00:14:42,131  
We need to make it  
over those mountains in one piece.

260  
00:14:42,214 --> 00:14:44,508  
We've told you we can't spare anything.

261  
00:14:44,592 --> 00:14:46,218  
Come on. We got kids with us.

262  
00:14:46,302 --> 00:14:49,346  
[Ron] They're just animals, aren't they?  
They'll be fine.

263  
00:14:49,430 --> 00:14:51,682  
I think we know who the animals are here.

264  
00:14:51,765 --> 00:14:53,392  
[Ron] Hell's that supposed to mean?

265  
00:14:53,475 --> 00:14:56,979  
You have all of this stuff.  
Do you really need it all before you--

266  
00:14:57,062 --> 00:14:58,105  
[Patrice] Before we what?

267  
00:14:58,898 --> 00:15:00,274  
Before we die?

268  
00:15:00,774 --> 00:15:03,777  
We deserve to enjoy the time we have left.

269  
00:15:04,486 --> 00:15:08,407  
Fine, but some of us are trying  
to make this world a little better.

270

00:15:09,074 --> 00:15:10,618  
Some of us have a future.

271

00:15:10,701 --> 00:15:11,702  
Do you?

272

00:15:12,202 --> 00:15:13,203  
[mirthless chuckle]

273

00:15:14,288 --> 00:15:15,456  
[shotgun cocks]

274

00:15:16,665 --> 00:15:18,083  
[Ron chuckling]

275

00:15:18,167 --> 00:15:21,879  
Thinking it's time  
for you guys to mosey on.

276

00:15:21,962 --> 00:15:23,464  
What if we bet you?

277

00:15:24,048 --> 00:15:25,049  
What?

278

00:15:27,760 --> 00:15:30,054  
That's what people used to do here, right?

279

00:15:30,137 --> 00:15:31,972  
So we'll bet you for some stuff.

280

00:15:32,056 --> 00:15:34,558  
If we win, you give us  
food and clothes for the trip.

281

00:15:34,642 --> 00:15:37,353  
What if we win? What do we get?

282  
00:15:38,020 --> 00:15:39,813  
Gus, we're leaving now.

283  
00:15:40,314 --> 00:15:43,484  
We got to get back over those mountains  
just as soon as we can, okay?

284  
00:15:43,567 --> 00:15:44,401  
No.

285  
00:15:45,486 --> 00:15:47,529  
You guys said you like syrup, right?

286  
00:15:48,572 --> 00:15:50,282  
Is... Is that--

287  
00:15:50,366 --> 00:15:53,035  
Yeah. And it's delicious.

288  
00:15:55,955 --> 00:15:56,789  
You're on.

289  
00:15:57,414 --> 00:15:58,832  
[Ron] So what's the game?

290  
00:15:59,375 --> 00:16:00,751  
-Poker?  
-[Patrice chuckles]

291  
00:16:01,627 --> 00:16:03,087  
Blackjack?

292  
00:16:04,755 --> 00:16:06,674

[bright, spirited music playing]

293

00:16:06,757 --> 00:16:07,758

That one.

294

00:16:09,927 --> 00:16:12,554

You don't want this one, little man.

Trust me.

295

00:16:12,638 --> 00:16:13,764

Yes. I do.

296

00:16:13,847 --> 00:16:17,017

Gus, this is literally  
the hardest game in the casino.

297

00:16:18,727 --> 00:16:21,355

Well, you said  
this journey was gonna be hard, right?

298

00:16:21,438 --> 00:16:22,898

And I said we got this.

299

00:16:23,399 --> 00:16:25,734

So trust me. We got this.

300

00:16:27,653 --> 00:16:29,154

Okay, we got this.

301

00:16:31,156 --> 00:16:32,950

[tauntingly] Place your bet.

302

00:16:34,410 --> 00:16:37,246

You were number 93, right?  
When you used to play Pass The Ball?

303

00:16:37,329 --> 00:16:40,541  
It only goes up to 36, numb nuts.

304  
00:16:41,333 --> 00:16:45,462  
Well, how about four instead?

305  
00:16:46,296 --> 00:16:47,840  
Four, numb nuts.

306  
00:16:47,923 --> 00:16:49,425  
[Ron cackles]

307  
00:16:50,884 --> 00:16:53,220  
[cackling]

308  
00:16:55,723 --> 00:16:57,641  
Black four it is.

309  
00:16:57,725 --> 00:16:58,726  
[Ron cackles]

310  
00:17:00,436 --> 00:17:01,895  
Spin it, Paul.

311  
00:17:04,648 --> 00:17:07,443  
[somber, portentous music playing]

312  
00:17:15,659 --> 00:17:17,119  
[roulette wheel clattering]

313  
00:17:23,292 --> 00:17:25,419  
[ball bouncing]

314  
00:17:25,502 --> 00:17:27,379  
[bounces echoing]

315  
00:17:31,425 --> 00:17:32,551  
[music swells]

316  
00:17:33,385 --> 00:17:35,054  
[clattering echoes, thuds]

317  
00:17:35,137 --> 00:17:36,388  
[frustrated grunt]

318  
00:17:36,472 --> 00:17:37,473  
[excited clamoring]

319  
00:17:41,310 --> 00:17:42,519  
We lost.

320  
00:17:42,603 --> 00:17:44,146  
-We lost.  
-[laughter echoing]

321  
00:17:45,064 --> 00:17:46,148  
I really thought...

322  
00:17:52,404 --> 00:17:54,531  
Come on, Sweet Tooth. Let's go.

323  
00:17:57,618 --> 00:17:59,953  
[forlorn music playing]

324  
00:18:05,667 --> 00:18:08,295  
[Bingo Bandits grunting in delight]

325  
00:18:12,966 --> 00:18:14,301  
Ahh.

326  
00:18:24,144 --> 00:18:26,647

So where are we going  
to find supplies now?

327

00:18:26,730 --> 00:18:28,732  
We don't. That was it.

328

00:18:29,775 --> 00:18:31,652  
How much gas do we have left?

329

00:18:31,735 --> 00:18:32,986  
[Bridget] Before you go...

330

00:18:37,866 --> 00:18:41,036  
Ah, I know it's not much, but...

331

00:18:42,121 --> 00:18:45,290  
maybe you can use some magic.

332

00:18:46,458 --> 00:18:47,376  
Thank you.

333

00:18:48,377 --> 00:18:52,756  
Oh, and I don't know how you're planning  
on getting up to Alaska,

334

00:18:52,840 --> 00:18:56,802  
but rumor is there's a boat leaving  
out of Nag's Reef on the coast,

335

00:18:57,678 --> 00:18:59,221  
heading for Canada.

336

00:18:59,721 --> 00:19:01,473  
Maybe you can catch it.

337

00:19:01,557 --> 00:19:03,934



Yeah, maybe.

338  
00:19:09,606 --> 00:19:11,608  
[distressed music playing]

339  
00:19:12,442 --> 00:19:14,027  
[door opening]

340  
00:19:14,111 --> 00:19:16,113  
[engine roaring]

341  
00:19:25,497 --> 00:19:27,499  
[shrill raptor's cry]

342  
00:19:30,252 --> 00:19:32,171  
-[door squeaks]  
-[leaves rustling]

343  
00:19:32,254 --> 00:19:35,174  
[Paul] Oh, close the door.

344  
00:19:35,257 --> 00:19:36,633  
Now what?

345  
00:19:37,301 --> 00:19:38,844  
You folks forget something?

346  
00:19:40,179 --> 00:19:41,388  
What do you want?

347  
00:19:43,390 --> 00:19:44,600  
Who are you?

348  
00:19:50,480 --> 00:19:52,107  
[distressed music trails off]

349  
00:19:52,191 --> 00:19:53,984  
["Turn to Dust" by Wolf Alice playing]

350  
00:19:55,110 --> 00:19:59,615  
♪ Keep your beady eyes on me ♪

351  
00:20:00,949 --> 00:20:06,997  
♪ To make sure I don't turn to dust ♪

352  
00:20:07,748 --> 00:20:09,499  
[haunting folk rock music continues]

353  
00:20:09,583 --> 00:20:15,380  
♪ If fear is in the mind  
Then my mind lives in fear ♪

354  
00:20:15,464 --> 00:20:20,928  
♪ As deep and as vast  
As the dirty British sea ♪

355  
00:20:23,263 --> 00:20:25,182  
♪ Keep your beady eyes on me ♪

356  
00:20:25,265 --> 00:20:26,725  
[engine sputtering]

357  
00:20:29,019 --> 00:20:34,066  
♪ To make sure I don't turn to dust ♪

358  
00:20:34,149 --> 00:20:36,151  
[brakes squeal]

359  
00:20:36,235 --> 00:20:37,236  
[song halts]

360

00:20:39,363 --> 00:20:40,364  
That's it.

361  
00:20:40,447 --> 00:20:41,448  
We're out of gas.

362  
00:20:42,199 --> 00:20:43,742  
Guess we're roughing it from here.

363  
00:20:43,825 --> 00:20:44,826  
[Wendy] Great.

364  
00:20:44,910 --> 00:20:46,912  
-[seat belt unbuckling]  
-[Jeep sighs]

365  
00:20:54,503 --> 00:20:57,297  
-We'll be in Idaho before you know it.  
-Thanks.

366  
00:21:01,843 --> 00:21:03,095  
Come on, let's go.

367  
00:21:05,347 --> 00:21:08,016  
We have to make it  
out of the mountains before dark.

368  
00:21:08,100 --> 00:21:08,934  
I know.

369  
00:21:09,476 --> 00:21:11,311  
-Because if we don't--  
-I know!

370  
00:21:17,693 --> 00:21:19,111  
I'm fine.

371

00:21:22,447 --> 00:21:24,825  
[wolf howling in distance]

372

00:21:25,742 --> 00:21:27,744  
[sweeping, adventurous music playing]

373

00:21:35,961 --> 00:21:37,671  
My stomach's growling again.

374

00:21:38,171 --> 00:21:39,298  
Mine never stopped.

375

00:21:40,841 --> 00:21:42,676  
How old do you think those people were?

376

00:21:43,176 --> 00:21:44,177  
I don't know.

377

00:21:44,761 --> 00:21:47,097  
When we're old, let's not be like that.

378

00:21:47,973 --> 00:21:48,807  
Deal.

379

00:21:49,641 --> 00:21:53,145  
And we'll make sure  
no hybrid is ever cold or hungry.

380

00:21:53,228 --> 00:21:55,772  
If one of us needs help, we'll help them.

381

00:21:55,856 --> 00:21:56,773  
Deal.

382

00:21:57,357 --> 00:22:00,819

And we'll tell them stories.  
Just like you did for us at the zoo.

383

00:22:00,902 --> 00:22:02,571  
Just like Pubba did for me.

384

00:22:03,322 --> 00:22:04,781  
Let's make a pact, Gus.

385

00:22:04,865 --> 00:22:07,284  
When we grow up, we'll be better.

386

00:22:07,367 --> 00:22:09,119  
Yeah, way better.

387

00:22:13,457 --> 00:22:14,791  
So what are we doing?

388

00:22:14,875 --> 00:22:16,168  
Heading to Nag's Reef?

389

00:22:19,212 --> 00:22:22,299  
If there really is a boat,  
that's our best shot at getting to Alaska.

390

00:22:22,382 --> 00:22:25,093  
Look, if you want to take the lead,  
be my guest.

391

00:22:25,177 --> 00:22:27,721  
Hey, what's your problem?

392

00:22:27,804 --> 00:22:30,265  
Nothing. I told you I'm fine.

393

00:22:30,349 --> 00:22:32,225

Well, you're clearly not fine.

394

00:22:32,309 --> 00:22:33,977

-You're acting like a--

-Like a what?

395

00:22:35,771 --> 00:22:37,064

Like a child.

396

00:22:39,733 --> 00:22:41,193

I said I'm fine.

397

00:22:52,996 --> 00:22:55,874

[low, crackly rumbling in distance]

398

00:22:55,957 --> 00:22:59,044

[high-pitched ringing]

399

00:22:59,127 --> 00:23:00,796

[rumbling intensifies]

400

00:23:01,380 --> 00:23:02,381

What was that?

401

00:23:02,964 --> 00:23:04,925

-Gus. Gus!

-Wendy.

402

00:23:06,593 --> 00:23:09,054

[distressing music building]

403

00:23:17,979 --> 00:23:18,855

Jepp.

404

00:23:19,481 --> 00:23:21,483

[sharp, clear crackling]

405  
00:23:21,566 --> 00:23:22,567  
[birds cawing]

406  
00:23:24,027 --> 00:23:25,612  
Avalanche!

407  
00:23:26,113 --> 00:23:27,197  
Run!

408  
00:23:27,280 --> 00:23:28,198  
[Becky] Go!

409  
00:23:29,699 --> 00:23:31,576  
Guys, run!

410  
00:23:31,660 --> 00:23:32,828  
Go, go, go!

411  
00:23:32,911 --> 00:23:34,538  
This way! Hurry!

412  
00:23:34,621 --> 00:23:36,498  
-[Wendy yelps]  
-[Becky] Come on!

413  
00:23:37,624 --> 00:23:39,501  
[panicked panting]

414  
00:23:40,961 --> 00:23:42,462  
-Run!  
-[Becky] Hurry!

415  
00:23:43,338 --> 00:23:44,297  
Jepp!

416  
00:23:44,798 --> 00:23:46,258  
[flailing]

417  
00:23:53,181 --> 00:23:55,183  
[distressing music subsides]

418  
00:23:55,267 --> 00:23:57,269  
[rousing, symphonic music playing]

419  
00:24:08,613 --> 00:24:10,615  
[indistinct chattering]

420  
00:24:10,699 --> 00:24:13,201  
[eclectic conga music  
playing faintly over jukebox]

421  
00:24:23,378 --> 00:24:24,379  
Thanks.

422  
00:24:32,262 --> 00:24:33,722  
You think I don't see you there?

423  
00:24:37,058 --> 00:24:39,561  
You're gonna have to do better  
if you want to pick my pockets.

424  
00:24:40,312 --> 00:24:43,106  
I have no idea what you're talking about.

425  
00:24:43,190 --> 00:24:44,191  
Where's your mom?

426  
00:24:44,816 --> 00:24:48,695  
She still tracking down  
Milton's missing bowling trophies?



427

00:24:50,447 --&gt; 00:24:55,035

Well, my prime suspect here  
apparently has an alibi.

428

00:24:55,118 --&gt; 00:24:56,661

All right, let's hear it.

429

00:24:57,245 --&gt; 00:24:59,414

We were watching cartoons  
and making s'mores.

430

00:24:59,498 --&gt; 00:25:00,373

[dubiously] Hmm.

431

00:25:01,082 --&gt; 00:25:01,958

Care if I join you?

432

00:25:02,542 --&gt; 00:25:03,752

Sure.

433

00:25:03,835 --&gt; 00:25:05,212

I need the distraction.

434

00:25:10,884 --&gt; 00:25:11,885

She's a good kid.

435

00:25:12,886 --&gt; 00:25:13,803

Yeah.

436

00:25:14,304 --&gt; 00:25:15,305

The best.

437

00:25:16,598 --&gt; 00:25:18,350

So, why are we drinking?

438

00:25:21,019 --> 00:25:24,439  
I just can't shake the feeling  
that something's closing in.

439  
00:25:24,523 --> 00:25:25,941  
Something bad, you know?

440  
00:25:26,024 --> 00:25:28,235  
It might be looking bad  
down in the lower 48,

441  
00:25:28,318 --> 00:25:32,197  
but up here...  
we're still the safest place in the world.

442  
00:25:32,280 --> 00:25:33,490  
But for how long?

443  
00:25:33,990 --> 00:25:36,910  
The Sick can't survive long enough  
to make it up here.

444  
00:25:37,827 --> 00:25:41,706  
And with you hunting for the cure, I'd say  
our chances are good it'll stay that way.

445  
00:25:45,585 --> 00:25:46,586  
Maybe.

446  
00:25:49,881 --> 00:25:50,882  
Thank you.

447  
00:25:51,883 --> 00:25:54,344  
["Truckin'" by the Grateful Dead playing]

448  
00:26:02,686 --> 00:26:04,521  
[softly] I got a call the other day.

449

00:26:07,232 --> 00:26:08,400  
Some teenager.

450

00:26:10,485 --> 00:26:12,320  
Know where she was calling from?

451

00:26:13,530 --> 00:26:14,531  
My house.

452

00:26:16,283 --> 00:26:18,118  
-In Colorado?  
-In Colorado.

453

00:26:18,702 --> 00:26:20,203  
Thing is, she wasn't alone.

454

00:26:21,079 --> 00:26:22,205  
She was with Gus.

455

00:26:24,040 --> 00:26:25,625  
[whispers] He's alive, Siana.

456

00:26:26,376 --> 00:26:29,337  
And he's left Yellowstone,  
and he's looking for me.

457

00:26:30,797 --> 00:26:35,302  
-Did you tell them where to find you?  
-No, I wouldn't put the outpost at risk.

458

00:26:36,344 --> 00:26:38,179  
I didn't just come to find the cure.

459

00:26:38,263 --> 00:26:42,183  
I came here so Gus could have

a normal life, so that he would be safe.

460

00:26:43,268 --> 00:26:45,103  
What if I had gone with them?

461

00:26:45,186 --> 00:26:47,147  
What if I could've had a life with him?

462

00:26:47,230 --> 00:26:48,732  
You can't think like that.

463

00:26:48,815 --> 00:26:50,066  
"What if" is a killer.

464

00:26:50,150 --> 00:26:51,568  
Yeah, so is the Sick,

465

00:26:51,651 --> 00:26:53,528  
and I haven't solved that, have I?

466

00:26:58,283 --> 00:27:00,702  
Look, I know that it started here.

467

00:27:01,494 --> 00:27:05,290  
I know that Thacker  
and his entire crew caught it.

468

00:27:05,373 --> 00:27:07,375  
You said the first mate's wife survived.

469

00:27:07,459 --> 00:27:10,879  
Yeah, but it's like  
she just up and vanished into thin air.

470

00:27:10,962 --> 00:27:14,549  
[haltingly] I mean, there were rumors

that she went to that church,

471

00:27:14,633 --> 00:27:17,761  
but then, have you ever seen  
any churches around here?

472

00:27:21,598 --> 00:27:24,351  
I thought I was doing the right thing  
by leaving Gus behind.

473

00:27:25,185 --> 00:27:30,815  
Instead, I just spent  
the past few years chasing ghosts.

474

00:27:31,858 --> 00:27:32,942  
[Siana] Hey.

475

00:27:33,026 --> 00:27:35,403  
The polar night's still five days away.

476

00:27:36,321 --> 00:27:38,281  
Don't be getting dark on me yet.

477

00:27:40,575 --> 00:27:42,160  
I know it's been tough.

478

00:27:42,243 --> 00:27:46,206  
But what you're doing, it's important.

479

00:27:47,165 --> 00:27:50,085  
And you're the only one  
out there doing it.

480

00:27:51,586 --> 00:27:53,588  
[delicate, aching music playing]

481

00:27:55,173 --> 00:27:57,175  
[metallic creaking]

482  
00:27:59,427 --> 00:28:01,429  
[truck beeping]

483  
00:28:10,980 --> 00:28:12,482  
[Siana] This is it, isn't it?

484  
00:28:13,233 --> 00:28:15,318  
You're leaving leaving, aren't you?

485  
00:28:21,324 --> 00:28:22,492  
You can't go.

486  
00:28:23,785 --> 00:28:24,786  
I have to.

487  
00:28:26,621 --> 00:28:27,747  
I'm gonna miss you.

488  
00:28:29,499 --> 00:28:31,042  
Are you sure about this?

489  
00:28:34,921 --> 00:28:36,631  
This might be my last chance.

490  
00:28:38,550 --> 00:28:42,679  
If the world's going to end,  
then I want to be with Gus when it does.

491  
00:28:43,805 --> 00:28:45,098  
Like you two are.

492  
00:28:48,143 --> 00:28:50,270  
We've got a lot of catching up to do.

493

00:28:52,147 --&gt; 00:28:54,190

Oh, I'm shit at goodbyes.

494

00:29:04,534 --&gt; 00:29:05,577

Thank you.

495

00:29:07,287 --&gt; 00:29:08,580

For everything.

496

00:29:10,790 --&gt; 00:29:12,917

There's always a place for you here.

497

00:29:17,338 --&gt; 00:29:19,090

Just keep us a secret.

498

00:29:19,174 --&gt; 00:29:20,175

Cross my heart.

499

00:29:24,095 --&gt; 00:29:25,513

[Birdie] Is that for me?

500

00:29:25,597 --&gt; 00:29:27,015

Nuka, did you steal that?

501

00:29:27,098 --&gt; 00:29:28,683

You sneaky little fox.

502

00:29:28,767 --&gt; 00:29:31,227

Tell you what, I'll make a trade.

503

00:29:40,361 --&gt; 00:29:42,614

I stole this too. [chuckles]

504

00:29:43,198 --&gt; 00:29:44,324

Keep it safe.

505

00:29:47,368 --> 00:29:49,746

So is she supposed to save the world now?

506

00:29:50,663 --> 00:29:51,831

Somebody has to.

507

00:30:02,217 --> 00:30:03,092

So long.

508

00:30:03,593 --> 00:30:05,595

["Trouble" by Father John Misty playing]

509

00:30:05,678 --> 00:30:08,097

♪ Trouble ♪

510

00:30:08,181 --> 00:30:11,768

♪ Oh, trouble, set me free ♪

511

00:30:11,851 --> 00:30:13,770

[aching folk rock music playing]

512

00:30:13,853 --> 00:30:19,192

♪ I have seen your face  
And it's too much, too much for me ♪

513

00:30:23,613 --> 00:30:25,949

♪ Trouble ♪

514

00:30:26,032 --> 00:30:29,702

♪ Oh, trouble, can't you see? ♪

515

00:30:31,496 --> 00:30:37,168

♪ You're eatin' my heart away  
And there's nothin' much left of me ♪



516

00:30:40,171 --> 00:30:44,133  
♪ I don't want more of you ♪

517

00:30:44,217 --> 00:30:45,593  
You tried, Birdie.

518

00:30:46,719 --> 00:30:50,348  
♪ So won't you be kind to me? ♪

519

00:30:50,849 --> 00:30:52,892  
♪ Just let me go where ♪

520

00:30:54,769 --> 00:30:57,105  
♪ I'll have to go there ♪

521

00:30:59,440 --> 00:31:00,900  
[jolting stinger]

522

00:31:00,984 --> 00:31:03,987  
I was gonna clear my throat  
to get your attention.

523

00:31:04,571 --> 00:31:05,822  
Who the hell are you?

524

00:31:06,698 --> 00:31:10,201  
You never should've  
answered that phone, Dr. Miller.

525

00:31:11,494 --> 00:31:12,871  
How do you know my name?

526

00:31:14,122 --> 00:31:16,124  
Be hard to do my job if I didn't.

527

00:31:19,586 --> 00:31:21,004  
You better come with me.

528

00:31:21,963 --> 00:31:23,590  
My boss would like a word.

529

00:31:23,673 --> 00:31:25,216  
[ominous music building]

530

00:31:25,300 --> 00:31:26,551  
I don't think so.

531

00:31:27,886 --> 00:31:30,096  
Besides, I was already on my way out.

532

00:31:31,180 --> 00:31:32,265  
I wasn't asking.

533

00:31:33,099 --> 00:31:35,101  
[kettle whistling]

534

00:31:38,104 --> 00:31:39,063  
[Birdie grunts]

535

00:31:39,147 --> 00:31:41,608  
[taut, percussive music playing]

536

00:31:41,691 --> 00:31:43,568  
[Birdie grunting, struggling]

537

00:31:45,445 --> 00:31:47,280  
-[chomp]  
-[assailant screams]

538

00:31:48,907 --> 00:31:50,283

[grunting, struggling continue]

539

00:31:58,041 --> 00:32:00,209  
[music intensifies]

540

00:32:01,502 --> 00:32:03,087  
-[piercing flesh]  
-[assailant grunts]

541

00:32:04,505 --> 00:32:06,925  
[Birdie panting]

542

00:32:08,593 --> 00:32:10,678  
[suspenseful music playing]

543

00:32:11,512 --> 00:32:12,889  
[engine revs]

544

00:32:23,608 --> 00:32:25,360  
[Birdie grunting]

545

00:32:28,738 --> 00:32:31,074  
[disoriented grunting]

546

00:32:48,591 --> 00:32:50,593  
[taut, suspenseful music continues]

547

00:33:07,610 --> 00:33:08,736  
-[engine sputtering]  
-Shit.

548

00:33:19,163 --> 00:33:21,124  
[disorienting audio distortion]

549

00:33:22,041 --> 00:33:23,001  
[panting blearily]

550  
00:33:26,629 --> 00:33:27,630  
Where did he go?

551  
00:33:29,549 --> 00:33:30,758  
[engine wheezing]

552  
00:33:33,261 --> 00:33:35,263  
[fatigued groaning]

553  
00:33:38,349 --> 00:33:40,351  
[music swells, trails off]

554  
00:33:41,728 --> 00:33:43,730  
[low, ominous music playing]

555  
00:33:59,162 --> 00:34:01,164  
[short, shallow breathing]

556  
00:34:07,754 --> 00:34:09,756  
[ominous music continues]

557  
00:34:21,851 --> 00:34:23,853  
[high-pitched ringing]

558  
00:34:26,355 --> 00:34:27,774  
[Birdie] Help me, Gus.

559  
00:34:28,357 --> 00:34:29,358  
[shudders]

560  
00:34:30,193 --> 00:34:32,445  
[agitated breathing]

561  
00:34:32,528 --> 00:34:33,529

Mom!

562

00:34:43,456 --> 00:34:45,458  
[Gus hyperventilating]

563

00:34:49,212 --> 00:34:50,797  
Big Man!

564

00:34:50,880 --> 00:34:52,632  
[Gus's cry echoing]

565

00:34:54,675 --> 00:34:55,510  
Becky!

566

00:34:55,593 --> 00:34:57,220  
[Gus's cry echoing]

567

00:34:58,137 --> 00:34:59,013  
Wendy!

568

00:34:59,597 --> 00:35:00,598  
[Gus's cry echoing]

569

00:35:00,681 --> 00:35:01,849  
[wind rushing]

570

00:35:04,227 --> 00:35:05,228  
Gus!

571

00:35:10,358 --> 00:35:11,901  
Where's Jepp and Becky?

572

00:35:12,652 --> 00:35:13,486  
I can't hear them.

573

00:35:14,904 --> 00:35:15,947  
What do we do?

574  
00:35:16,030 --> 00:35:17,281  
We have to find them.

575  
00:35:17,907 --> 00:35:20,910  
What if we can't?  
We're all alone out here.

576  
00:35:20,993 --> 00:35:21,828  
We have to!

577  
00:35:22,620 --> 00:35:25,540  
But how? You can't hear them.

578  
00:35:27,041 --> 00:35:28,459  
But you can smell them.

579  
00:35:29,210 --> 00:35:32,296  
Wendy... you can.

580  
00:35:32,797 --> 00:35:34,340  
They need our help.

581  
00:35:36,717 --> 00:35:37,718  
[sniffs]

582  
00:35:40,930 --> 00:35:41,848  
Wait.

583  
00:35:43,057 --> 00:35:44,475  
I smell something.

584  
00:35:45,518 --> 00:35:46,477  
We're close.

585

00:35:53,151 --> 00:35:55,153  
[bleak, somber music playing]

586

00:35:57,738 --> 00:35:58,573  
Here.

587

00:36:05,288 --> 00:36:06,330  
Pull her up.

588

00:36:10,543 --> 00:36:11,627  
Becky!

589

00:36:16,757 --> 00:36:17,717  
Where's Jepperd?

590

00:36:26,225 --> 00:36:28,394  
[Gus] Big Man, wake up.

591

00:36:28,477 --> 00:36:29,854  
It's me. It's Gus!

592

00:36:29,937 --> 00:36:30,855  
[Becky] Jepperd.

593

00:36:30,938 --> 00:36:33,232  
-Come on.  
-[Gus] Big Man, you gotta wake up.

594

00:36:33,316 --> 00:36:35,318  
Please, Jepp!

595

00:36:37,570 --> 00:36:39,238  
Please, Jepp.

596

00:36:41,199 --> 00:36:42,158  
[Becky] Jepperd?

597  
00:36:44,035 --> 00:36:45,203  
You're alive!

598  
00:36:45,286 --> 00:36:47,538  
[grunts groggily]

599  
00:36:48,122 --> 00:36:49,123  
[Jepp groans]

600  
00:36:53,419 --> 00:36:55,046  
[Gus] It's okay. We're all okay.

601  
00:36:56,005 --> 00:36:57,632  
No, it's not okay, Gus.

602  
00:36:58,424 --> 00:36:59,425  
We...

603  
00:37:00,009 --> 00:37:02,094  
We don't even know where the road is.

604  
00:37:02,678 --> 00:37:04,096  
It was buried under the avalanche.

605  
00:37:04,180 --> 00:37:07,141  
But you said we just need  
to head northwest, which is this way.

606  
00:37:07,225 --> 00:37:10,770  
Don't you get it? This is exactly  
what I've been trying to tell you!

607  
00:37:10,853 --> 00:37:14,357



These mountains, they don't mess around.

608

00:37:14,440 --> 00:37:17,526

If we had just  
left the casino when I said...

609

00:37:17,610 --> 00:37:20,112

Now we're freezing, we're starving,

610

00:37:20,196 --> 00:37:21,948  
and this trip has just started!

611

00:37:22,448 --> 00:37:23,324

[groans]

612

00:37:24,283 --> 00:37:25,243

But we're all okay.

613

00:37:26,911 --> 00:37:27,870

For how long?

614

00:37:28,996 --> 00:37:30,706

No. No.

615

00:37:31,624 --> 00:37:33,793

We're going back while we still can.

616

00:37:35,711 --> 00:37:36,712

[Gus] No!

617

00:37:37,713 --> 00:37:40,383

We have to keep going. We can do this.

618

00:37:40,967 --> 00:37:42,677

Well, what if I can't?

619

00:37:42,760 --> 00:37:43,719  
[Jepp echoing]

620

00:37:46,305 --> 00:37:48,140  
[bleak, somber music continues]

621

00:37:58,276 --> 00:38:00,861  
I don't know if I can make this trip,  
Sweet Tooth.

622

00:38:02,697 --> 00:38:04,573  
I'm not number 93 anymore.

623

00:38:06,909 --> 00:38:10,162  
I don't just bounce back  
when things hit me.

624

00:38:13,791 --> 00:38:14,834  
I got my knee.

625

00:38:16,335 --> 00:38:18,254  
I got a bullet in my shoulder.

626

00:38:19,088 --> 00:38:20,089  
My head.

627

00:38:22,883 --> 00:38:24,802  
I'm not acting like a child.

628

00:38:26,554 --> 00:38:27,847  
I'm just getting old.

629

00:38:29,765 --> 00:38:31,767  
[Jepp breathing raggedly]

630

00:38:34,895 --> 00:38:37,523  
[hoarsely] I'm just trying  
to look after you, Sweet Tooth.

631  
00:38:40,276 --> 00:38:42,069  
But life happens to all of us.

632  
00:38:45,364 --> 00:38:46,365  
I'm sorry.

633  
00:38:52,246 --> 00:38:55,207  
This is why we have to keep going.  
We have to find Birdie.

634  
00:38:55,291 --> 00:38:56,625  
-Kid--  
-If you stay here,

635  
00:38:56,709 --> 00:38:59,503  
the Sick's gonna get you,  
and you're gonna die too.

636  
00:39:01,756 --> 00:39:02,965  
Both of you.

637  
00:39:03,049 --> 00:39:05,885  
Just like Aimee and Pubba.

638  
00:39:10,222 --> 00:39:11,557  
[desperately] I need you.

639  
00:39:13,351 --> 00:39:14,352  
Please.

640  
00:39:25,696 --> 00:39:27,198  
You still got that map?

641  
00:39:31,577 --> 00:39:33,287  
Then what are we waiting for?

642  
00:39:33,788 --> 00:39:35,790  
[bleak, somber music continuing]

643  
00:39:46,258 --> 00:39:48,260  
[footsteps approaching]

644  
00:39:49,136 --> 00:39:51,138  
[heavy breathing]

645  
00:39:54,642 --> 00:39:56,310  
-[music intensifies]  
-[booming stinger]

646  
00:39:56,394 --> 00:39:57,812  
[low huffing]

647  
00:39:59,188 --> 00:40:01,190  
[mysterious figure grunting, huffing]

648  
00:40:05,027 --> 00:40:07,029  
[feral snarling, growling]

649  
00:40:15,538 --> 00:40:17,540  
[pack grunting, sniffing]

650  
00:40:19,875 --> 00:40:21,877  
[menacing music playing]

651  
00:40:25,005 --> 00:40:26,006  
[sniffing]

652  
00:40:29,051 --> 00:40:31,929

[pack howling in unison]

653

00:40:35,766 --> 00:40:37,101  
[Dr. Singh] Can you speak?

654

00:40:40,104 --> 00:40:41,313  
Do you have a name?

655

00:40:43,274 --> 00:40:44,400  
Where are you from?

656

00:40:44,900 --> 00:40:46,902  
[liquid bubbling]

657

00:40:47,862 --> 00:40:49,572  
A minute has already gone by.

658

00:40:51,615 --> 00:40:54,994  
In a few more,  
four large men will come to that door.

659

00:40:56,203 --> 00:40:58,205  
And I'll have to give you to them.

660

00:40:59,498 --> 00:41:00,499  
They'll take you to..

661

00:41:00,583 --> 00:41:02,585  
Here you go, my darling.

662

00:41:02,668 --> 00:41:04,128  
This'll help you sleep.

663

00:41:04,712 --> 00:41:06,630  
-Thanks, Momma.  
-Of course.

664

00:41:06,714 --> 00:41:09,383  
I have to take care of my baby, don't I?

665

00:41:10,217 --> 00:41:11,510  
[Dr. Singh] ...open you up...

666

00:41:12,511 --> 00:41:14,096  
I had that dream again.

667

00:41:15,139 --> 00:41:17,933  
-I dreamt that it was a--  
-No, don't you worry about that.

668

00:41:18,017 --> 00:41:21,061  
I swear on your daddy's soul,

669

00:41:21,145 --> 00:41:23,606  
it's gonna be human, just like you and me.

670

00:41:24,190 --> 00:41:26,442  
[Dr. Singh]  
Unless you can start answering..

671

00:41:27,026 --> 00:41:28,110  
Yes, Rosie.

672

00:41:30,488 --> 00:41:31,906  
What is it?

673

00:41:31,989 --> 00:41:34,658  
-[Gus] Is that what you did to Roy?  
-Just got word from Tex.

674

00:41:34,742 --> 00:41:35,868  
The boys found him.

675

00:41:37,077 --&gt; 00:41:38,329

And?

676

00:41:39,038 --&gt; 00:41:41,707

-[Dr. Singh] What can I call you?

-And I'm gonna take care of it.

677

00:41:41,790 --&gt; 00:41:42,791

[Gus] Gus.

678

00:41:47,046 --&gt; 00:41:48,797

[Dr. Singh] How old are you, Gus?

679

00:41:50,216 --&gt; 00:41:52,468

-[Gus] Ten.

-You see, Ginger, dear.

680

00:41:52,551 --&gt; 00:41:54,595

We're gonna get that little shit

681

00:41:54,678 --&gt; 00:41:57,264

and we're gonna wring him out

like a wet diaper.

682

00:41:58,182 --&gt; 00:42:01,018

[Dr. Singh] My name is Aditya Singh.

I'm one of the last...

683

00:42:01,101 --&gt; 00:42:03,187

Then everything's gonna be okay.

684

00:42:03,270 --&gt; 00:42:05,898

-[Dr. Singh] Who taught you to talk?

-[Gus] My Pubba.

685

00:42:07,900 --> 00:42:09,860  
Momma's gonna make sure of it.

686  
00:42:10,986 --> 00:42:13,489  
[dark, cryptic music playing]

687  
00:42:35,553 --> 00:42:36,554  
[music trails off]

688  
00:42:43,227 --> 00:42:45,145  
Guys, look!

689  
00:42:45,229 --> 00:42:47,231  
[restrained, optimistic music playing]

690  
00:43:02,246 --> 00:43:03,289  
[Becky] Oh my God.

691  
00:43:04,498 --> 00:43:05,624  
Bean bags!

692  
00:43:08,127 --> 00:43:11,046  
[Jepp] A fireplace.  
I'm gonna make this place warm.

693  
00:43:14,174 --> 00:43:15,175  
[grunts]

694  
00:43:25,728 --> 00:43:27,229  
[fire crackling]

695  
00:43:27,313 --> 00:43:29,315  
[ominous music playing]

696  
00:43:34,737 --> 00:43:35,821  
[Jepp] What is it?



697  
00:43:35,904 --> 00:43:36,905  
Gus?

698  
00:43:40,451 --> 00:43:41,702  
Someone's outside.

699  
00:43:44,538 --> 00:43:45,706  
[door opens]

700  
00:43:51,253 --> 00:43:53,255  
[music intensifies]

701  
00:43:57,092 --> 00:43:57,926  
Gus.

702  
00:43:59,094 --> 00:44:00,679  
We need to talk about Alaska.

703  
00:44:01,180 --> 00:44:03,015  
[suspenseful music intensifying]

704  
00:44:03,098 --> 00:44:05,142  
[music subsides]

705  
00:44:05,225 --> 00:44:07,686  
[sweeping, suspenseful  
outro music playing]

# SWEET TOOTH



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.

